

VETERİNERARY HEALTH CERTIFICATE  
EXPORTATION OF COLLAGEN INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION TO THE REPUBLIC OF TURKEY  
**TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NE İNSAN TÜKETİMİ AMAÇLI KOLLAJEN İHRACATI İÇİN VETERİNER SAĞLIK  
SERTİFİKASI**

**SWEDEN**

Part I: Details of dispatched consignment Bölüm I: Sevkiyata ait detaylar	I.1. Consignor/ <b>Gönderen:</b> Name/ <b>Adı:</b> Address/ <b>Adresi:</b> Postal code/ <b>Posta kodu</b> Tel No:		I.2. Certificate reference number/ <b>Sertifika referans numarası</b>		I.2.a	
			I.3 Central competent authority/ <b>Merkezi, Yetkili Makam</b>			
			I.4. Local competent authority/ <b>Yerel Yetkili Makam</b>			
	I.5. Consignee/ <b>Alıcı:</b> Name/ <b>Adı:</b> Address/ <b>Adresi:</b> Postal code/ <b>Posta kodu</b> Tel No:		I.6.			
	I.7. Country of origin/ <b>Orjin Ülkesi:</b> SWEDEN	ISO code / <b>ISO Kodu</b> SE	I.8.	I.9. Country of destination / <b>Varış ülkesi</b> TURKEY/TÜRKİYE	ISO code/ <b>ISO Kodu</b> TR	I.10
	I.11. Place of origin/ <b>Orjin Yeri:</b> Name/ <b>Adı:</b> Approval Number/ <b>Onay No:</b> Address/ <b>Adresi</b>		I.12			
	I.13. Place of loading/ <b>Yükleme Yeri</b>		I.14. Date of departure/ <b>Çıkış tarihi:</b>			
	I.15. Means of transport / <b>Nakliye aracı:</b> Aeroplane/ <b>Uçak</b> Ship/ <b>Gemi</b> Railway Wagon <b>Tren Vagonu</b> Road vehicle      Other/ <b>Otoyol Aracı</b> <b>Diğer</b> Identification/ <b>Kimliği:</b> Documentary references/ <b>Doküman referansları:</b>		I.16. Entry BIP in TR/ <b>TR'ye giriş yeri:</b>			
			I.17.			
	I.18. Description of commodity/ <b>Malın Tanımı</b>		I.19. Commodity code (HS code)/ <b>Malın Kodu (HS):</b>			
			I.20. Quantity/ <b>Miktar:</b>			
	I.21. Temperature of the product / <b>Ürünün isisi:</b> Ambient / <b>Oda sıcaklığı</b> Chilled / <b>Soğutulmuş</b> Frozen / <b>Dondurulmuş</b>		I.22. Number of packages/ <b>Paket sayısı:</b>			
	I.23. Seal/container no/ <b>Mühür/konteyner no :</b>		I.24. Type of packages/ <b>Paketlemenin türü:</b>			
I.25. Commodities certified for/ <b>Mallar,</b> Human consumption/ <b>İnsan tüketimi</b> <b> için onaylıdır.</b>						
I.26		I.27. For import or admission into Turkey/ <b>Türkiye'ye ithalatı veya girişi için</b>				

**SWEDEN**

I.28 Identification of the commodities / <b>Malların tanımı</b>				
Species (scientific name)/ <b>Türü (bilimsel adı)</b>	Date of production (dd/mm/yyyy)/ <b>Üretim tarihi (gg/aa/yyyy)</b>	Approved number of establishments Manufacturing plant/ <b>İşletmelerin onay numarası Üretim tesisi</b>	Number of packages/ <b>Paket sayısı</b>	Net weight/ <b>Net ağırlık</b>
<b>II. Health attestation / Sağlık Beyanı</b>		II.a. Certificate reference No/ <b>Sertifika referans No:</b>		II.b.
<p>I, the undersigned, declare that I am aware of relevant provisions of Regulations (EC) No 178/2002, (EC) No 852/2004 and (EC) No 853/2004 and certify that the collagen described above was produced in accordance with those requirements, in particular that it: / <b>Ben, aşağıda imzası bulunan, 178/2002/EC, 852/2004/EC ve 853/2004/EC sayılı Yönetmeliklerin ilgili hükümlerinden haberdar olduğumu beyan eder ve onaylarım ki yukarıda tanımlanan kollajen bu gereksinimlere uygun olarak üretilmiştir, özellikle:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comes from (an) establishment(s) implementing a programme based on the HACCP principles in accordance with Regulation (EC) No852/2004./ <b>852/2004/EC sayılı Yönetmeliğe uygun olarak HACCP ilkelerini temel alan bir program uygulayan işletme(ler)den gelmektedir.</b></li> <li>- Has been produced from raw material which met the requirements of Section XV, Chapters I and II of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004./ <b>853/2004/EC sayılı Yönetmeliğin Ek III'ün Kısım XV, Bölüm I ve II'deki gereksinimleri karşılayan ham maddeden üretilmiştir.</b></li> <li>- Has been manufactured in compliance with the conditions set out in Section XV, Chapters III of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004/ <b>853/2004/EC sayılı Yönetmeliğin Ek III'ün Kısım XV, Bölüm III'de belirtilen koşullara uygun olarak üretilmiştir.</b></li> <li>- Satisfies the criteria of Section XV, Chapters IV of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004 and to Regulation (EC) No 2073/2005 on microbiological criteria for foodstuffs./ <b>853/2004/EC sayılı Yönetmeliğin Ek III'ün Kısım XV, Bölüm IV'teki kriterleri ve gıdalar için mikrobiyolojik kriterlere dair 2073/2005/EC sayılı Yönetmeliğin kriterlerini sağlamaktadır.</b></li> </ul> <p>and<sup>(1)</sup>/ve<sup>(1)</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- If from ruminant origin, it is derived from hides or skins. /<b>eğer ruminant orijinliyse deri veya posttan elde edilmiştir.</b></li> </ul> <p>Notes/Notlar</p> <p>Part I:/<b>Bölüm I:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Box reference I.11: Place of origin: name and address of the dispatch establishment./ <b>Madde I.11: Orijin yeri: yüklendiği işletmenin adı ve adresi.</b></li> <li>- Box reference I.15: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship). Separate information is to be provided in case of unloading and reloading./ <b>Madde I.15: Kayıt numarası (tren vagonu veya konteyner ve kamyon), uçuş numarası (uçak) veya ad (gemi). Boşaltma ve geri yükleme durumunda ayrıca bilgi sağlanmalıdır.</b></li> <li>- Box reference I.23: Identification of container/seal number: only where applicable./ <b>Madde I.23: Konteynerin kimliği/mühürnumarası: sadece uygulanabilir olduğunda.</b></li> <li>- Box Reference I.28: Treatment type: date of manufacture (dd/mm/yyyy)/ <b>Madde I.28: İşlem tipi: üretim tarihi (gg/aa/yyyy)</b></li> </ul> <p>Part II: /<b>Bölüm II:</b></p> <p>(1) Delete as appropriate./<b>Uygun şekilde siliniz.</b></p> <p>(2) The colour of the stamp and signature must be different to that of the other particulars in the certificate./ <b>mühür ve imzanın rengi sertifikanın diğer kısımlarındaki baskı renginden farklı olmalıdır.</b></p>				
Official Veterinarian/ <b>Resmi veteriner hekim</b>				
Name (in capitals)/ <b>İsim (Büyük harflerle)</b>		Qualification and title/ <b>Yetkisi ve ünvanı</b>		
Date/ <b>Tarih</b>		Signature/ <b>İmza</b> <sup>(2)</sup>		
Stamp / <b>Mühür</b> <sup>(2)</sup>				

Part II: Certification /  
**Bölüm II: Sertifikasyon**